

PÖTTINGER TOP / TOP C

Kaksiroottorinen karhotin sivu- ja keskikarhotukseen



Kaikki tiedot saatavissa internetistä



97+027.15.0813


PÖTTINGER





Kaksiroottoriset karhottimet monipuoliseen käyttöön

PÖTTINGER tarjoaa nyt laajan mallisarjan uusia kaksiroottorisia karhottimia sivu- ja keskikarhotukseen. Mallisarjan kehityksessä on erityisesti otettu huomioon koneen käytettävyys, täydellinen maanpinnan seuranta ja rehun puhtaus. Päämääränä on tuottaa maatalousteknologiaa, joka vastaa maatalouden kasvavia vaatimuksia. Näihin vaatimuksiin vastaamme päivittäin, jotta sinulla olisi käytössäsi kasvavia.

Sisältö

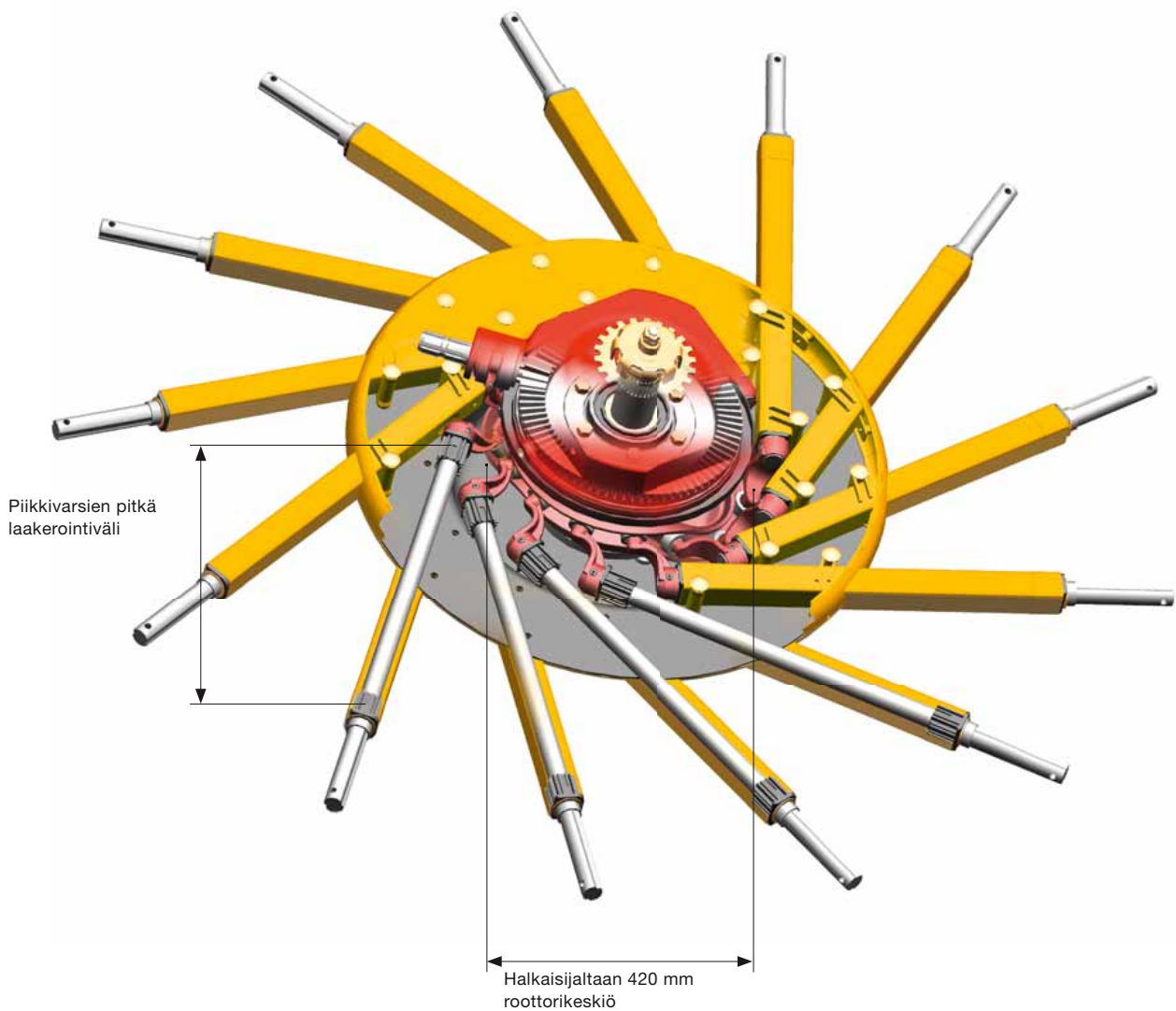
	Sivu
TOPTECH PLUS -roottorit	4
TOP 612 C / 702 C / 762 C	8
TOP 662 / 722 / 812	14
Tekniset tiedot / Varusteet	18



TOPTECH PLUS -roottorit karhottavat täydellisesti

Roottori on karhottimen sydän. TOPTECH PLUS roottorissa tarkasti ja vahvasta materiaalista valmistetut osat varmistavat pitkän käyttöiän. Tämä on TOP-karhottimien laadun ominaispiirre. Karho siirtyy oikealle puolelle. Myös traktorissa hallintavipu on oikealla puolella, joten karho on ergonomisesti kuljettajan näkökentässä.

TOPTECH PLUS -roottorit



Toimintaperiaate on sama kaikissa TOP-karhottimissa:

- Roottoreiden voimansiirto on koteloitu ja toimii suljetussa öljykylvyssä.
- Ohjausrata on valmistettu korkealuokkaisesta valuraudasta ja sen suuri halkaisija mahdollistaa tasaiset ja tarkat ohjausrullien liikkeet. Ohjausrataa voidaan säätää halutun karhonmuodon varmistamiseksi vaihtelevissa käyttöolosuhteissa.
- Halkaisijaltaan 420 mm:n ohjausradassa ei ole jyrkkiä nousuja ja se takaa karhotinvarsien pehmeät ja tasaiset liikkeet. TOP 612 C / 702 C -malleissa on 350 mm:n ohjausrata.
- Teräksiset ohjausrullat ovat huoltovapaat ja pitkäikäisiä.
- Roottorikeskiö on pölytiivisti koteloitu eikä kaipaa voiteluaineen lisäystä. Suuri etu: TOPTECH PLUS keskiössä ei ole tiiviysongelmia eikä öljyä tarvitse tarkistaa tai vaihtaa.
- Tukevat karhotinvarret takaavat käyttövarmuuden. Karhotinvarsien suuri laakerointiväli tekee varresta tukevan, vähentää laakerien kuormitusta ja on huoltovapaa.
- Vankka karhotinvarren profiili kestää vääntöä ja taivutusta.
- Työlevydestä riippuen 11 / 12 / 13 karhotinvarren roottoria kohti varmistavat puhtaan työjäljen.



Korjaa laaturehua

Puhdas rehu on korjuuketjun tärkein päämäärä. Se varmistaa kannattavan maidon- ja lihantuotannon. Korjuuketjun loppuvaiheessa karhotuksella voidaan vaikuttaa merkittävästä rehun puhtauteen. Piikit eivät saa koskettaa maata vaan niiden pitää siirtää rehu karholle puhtaasti ja tarkasti. Koneen nopea ja helppo säätö on siten välttämätön ominaisuus.



TOP piikit tekevät millintarkkaa työtä

- Piikeissä ei ole jyrkkiä taivutuksia ja ne siirtävät rehua kohtisuoraan piikkivarren alapuolella. Siirrettävän materiaalin painon takia ne kääntyvät hieman taakse, mutta eivät kuitenkaan nouse ylös – kuten piikkien tuleekin toimia.
- Piikkejä ei tarvitse säätää syvälle puhtaan karhotustuloksen varmistamiseksi. Se suoja ohjausrataa ja ohjausrullia.
- Rehun laatu ja pellon pinta säilyy hyvänä.
- Pitkät piikit nousevat pehmeästi karhosta ja varmistavat näin sen optimoidun muodon.
- Uloin piikki on hieman lyhyempi, eli se ei karhota täyttää rehumäärää ja sen myötä rasitus on pienempi. Kolme sisempää piikkiä tekevät tarkkuustyön.



Helppo korkeuden säätö helpottaa työtä

Työkorkeutta säädetään käsikammen avulla. Säätö toimii kevyesti ja huoltovapaasti.

Roottorissa oleva asteikko tekee säädöstä helpon ja tarkan.

Piikit on tukevasti asennettu piikkivarteen muotoillun aluslevyn avulla. Putoamisen esto estää piikin putoamisen karhoon.



Huoltoystävällinen roottoritekniikka

Avaamalla kaksi pulttia, voidaan ohjausakseli ja ohjausrulla irrottaa roottorikeskiöstä.

Tarpeen vaatiessa kokokarhotinvarsi on helppo irrottaa ja vaihtaa.



TOP 612 C / 702 C / 762 C hinattavat keskelle karhottavat

Tämä kaksiroottorinen karhotin seuraa ohjausmekanismin ansiosta tarkasti traktorin pyöränjälkiä. Tämä tekee karhottimesta erittäin hyvin kääntyvän. Tästä syystä voit käsitellä tätä suurikokoista 2-roottorista karhotinta myös Tämä kaksiroottorinen karhotin seuraa ohjausmekanismin ansiosta tarkasti traktorin pyöränjälkiä.

Kätevä vetolaite



Letkupidike

Nivelakselin pidike

Vetolaite koostuu putkikaaresta, joka mahdollistaa 73 asteen käännökset. Käytännölliset nivelakseli- ja letkupidikkeet ovat vakiovarusteita kytkennän helpottamiseksi. Voimansiirron toisessa nivelakselissa on vapaakytkin. Huoltoväli on 50 tuntia.



Ohjauskulman näyttö
vetokaarella.

Paras mahdollinen käsiteltävyys

Vankka runkorakenne ja suurikokoiset roottorit ovat kovaan käyttöön tarkoitettut. Keskelle karhottavat TOP-karhottimien käyttö on erittäin helppo kääntyvien kuljetuspyörien ansiosta. Ohjauskulman osoitin näkyy hyvin traktorin ohjaamosta. Tukeva ohjausputki siirtää ohjausliikkeet ilman välystä vetokaaren ja pyörien ohjausvarsien välillä. TOP 612 C -mallissa on kiinteä kuljetuspyörästön akseli vakiona, ohjaava akseli on saatavissa lisävarusteena.

Pyörät on varustettu 260/70-15.3 renkailla, 340/55-16 renkaat lisävarusteena. Lisävarusteena saatavat AS-profiilirenkaat mahdollistavat karhottimen käytön erityisesti rinnepellolla. Ajovalot ja lokasuojat kuuluvat vakiovarusteisiin.

Kapea kuljetusleveys

Kaikkien mallien kuljetuskorkeus on alle 4 m piikkivarret asennettuina.

Niinpä siirtyminen pellolta toiselle käy helposti traktorin ohjaamosta poistumatta. Kun piikkivarret irrotetaan, on kuljetuskorkeus 2,92 – 3,50 m.

Optimoitu taittogeometria mahdollistaa suuren maavaran päisteissä käännettäessä.

Ylöskäännetyn karhottimen kuljetusleveys on ainoastaan 2,55 m.

Lisävarusteena saatavalla hydraulisella karhon leveyden säädöllä varustetuissa TOP 702 C ja TOP 762 C -malleissa voidaan roottorit laskea alas kuljetuksen ajaksi.





TOP C – keskelle karhottava karhotin kaikkeen karhotukseen

Keskelle karhottava malli muodostaa erittäin tasaisen ja ilmavan karhon. Pöttingerin keskelle karhottavat karhottimet takaavat täydellisen karhon seuraavalle työvaiheelle korjuuketjussa. Riittävä nostokorkeus varmistaa, että myös suurimmat karhot voidaan ylittää.



Yksittäisnosto lisävarusteena

TOP C on käyttäjäystävällinen

- Koneen nostamiseen riittää 1-toiminen hydraulikan venttiili traktorissa. Riittävä nostokorkeus varmistaa, että myös suurimmat karhot voidaan ylittää. Lisävarusteena saatava karhotinverho nousee automaattisesti ylös.
- Lisävarusteena saatava hydraulinen karhon leveyden säätö vaatii 2-toimisen hallintaventtiilin.
- Virtauksen jakaja on saatavissa lisävarusteena molempien roottorien tasaisen noston varmistamiseksi. Tätä suositellaan erityisesti rinnepellolle.
- Kiilamaisia peltoja karhottaessa on lisävarusteena saatavissa roottorin yksittäisnosto sähköisellä esivalinnalla.



Työleveyden säätö – hydraulinen



Mekaaninen työleveyden säätö – pitkä vanttiruuvi



Työleveyden säätö – osoitin

Työleveyden säätö toiveittesi mukaan

Jotta karhon leveys voidaan säätää tarkasti tarpeiden mukaan, tarjoamme kolme erilaista karhon leveyden säätötapaa.

- Mekaaninen säätö pitkällä vanttiruuvilla silloin, kun karhon leveyttä säädetään harvoin. Lisävarusteena saatava karhotinverho varmistaa täydellisen karhon muodon.
- Mekaaninen säätö lyhyellä vanttiruuvilla silloin, kun karhosta halutaan erityisen kapea ilman karhotinverhon käyttöä. Tässä tapauksessa karhotettava materiaali, esimerkiksi sinimailanen, voidaan nostaa kauttaaltaan maasta.
- Hydraulinen karhon leveyden säätö on helpoin ratkaisu, kun karhon leveyttä usein säädetään korjuukoneen mukaan. Karhon leveyden osoitin helpottaa säätöä.
- TOP 612 C -mallissa karhon leveyttä ei voi säätää.



Kevennysjousi

TOP C on hellävarainen pellon pinnalle

Roottoreiden kevennysjousilla varmistetaan, että roottorit nousevat ja laskevat päisteissä raapimatta maata.



Takuuvarmasti hyvä pellon pinnan seuranta

Oikean korjuutekniikan lisäksi kuljettajan taidot ovat myös tärkeitä mitä rehun laatuun tulee. TOP-karhottimet takaavat hyvän työtuloksen ja työtehon. Täydellinen pellon pinnan seuranta on puhtaan karhotuksen tae – myös kun rehu on lyhyttä tai pitkää ja märkää.



3-pyöräinen alusta



3-pyöräinen alusta
etukannatinpyörällä



5-pyöräinen telialusta



5-pyöräinen telialusta
etukannatinpyörällä

Pellon pinnan seurannan mestari

Neljä pyörästövaihtoehtoa

Puhtaan ja hellävaraisen karhotuksen varmistamiseksi PÖTTINGER tarjoaa neljä, olosuhteiden mukaan parhaiten sopivaa alustavaihtoehtoa.

- 3-pyöräisellä alustalla saadaan tasaisella pellolla erittäin hyvä työtulos. Edessä olevalla lisäkannatinpyörällä työtulos parenee entisestään.
- 5-pyöräinen telialusta varmistaa parhaan mahdollisen työtuloksen epätasaisillakin pelloilla. 5-pyöräinen telialusta varustettuna etukannatinpyörällä lähentelee pellon pinnan täydellistä seurantaa.



Alkuperäinen:

Jo kolmen vuosikymmenen aikana Pöttinger on varustanut karhottimet lisäkannatinpyörällä, jolla saavutat perimmäisen päämäärän: puhdas rehu terveille ja tuottaville eläimille. Hellävaraisen päämäärän ansiosta ruohon juuret eivät vaurioidu. Roottoriin nähden vinosti edessä kulkeva kannatinpyörä varmistaa täydellisen pellon pinnan seurannan ilman, että piikit koskettavat maata. Tästä syystä ohjausrullien ja piikkien käyttöikä pitenee.

TOP teliakselisto tuo pelkkiä etuja

Hyvinkin epätasaisilla pinnoilla voimme taata sinulle lhyvän karhotustuloksen ja puhtaan rehun. Teliakseliston raideväli on suuri, mikä parantaa karhottimen ominaisuuksia rinnepelloilla. Pyörät ovat lähellä piikkejä mahdollistaen suuren ajonopeuden. Poikittaiskaltevuus on helposti ja nopeasti säädettävissä. Työtulos on näin ollen puhdas koko työleveydellä vaikeissakin olosuhteissa ja kaikilla rehukasveilla.

TOP teliakselit voidaan jälkiasentaa

Vakiopyörien irrotuksen jälkeen asennetaan telivarret ja neljä pyörää. Poikittaiskaltevuus säädetään pyöräakselin epäkeskoa säätämällä.





TOP TOP 662 / 722 / 812 sivulle karhottava karhotin

TOP-karhotin seuraa traktoria tarkasti ohjausvarren avulla. Tämä tekee sivulle karhottavasta koneesta erittäin hyvin kääntyvän. Tästä syystä voit käsitellä konetta myös pienissä tiloissa.

Helppo kytkentä



Ohjauskulman osoitus on vetolaitteessa

Käytännöllinen vetokarttu

- Vetokarttu mahdollistaa pienen kääntösäteen.
- Ohjauskulman osoitin näkyy hyvin traktorin ohjaamosta.
- Käytännölliset nivelakseli- ja letkupidikkeet ovat vakiovarusteita.
- Nivelakselin molemmat nivelet ovat laajakulmaniveliä ja toisessa on vapaakytkin.
- Huoltoväli on 50 tuntia.



Käytännölliset nivelakseli- ja letkupidikkeet ovat vakiovarusteita.

Paras mahdollinen käsiteltävyys

- Vankka runkorakenne ja suurikokoiset roottorit ovat kovaan käyttöön tarkoitettut.
- Nämä suuret koneet ovat kääntyvien kuljetuspyörien ansiosta helppoja käsitellä.
- Tukeva ohjausputki siirtää ohjausliikkeen ilman välystä vetolaitteelta pyörien ohjausvarsille.
- Alusta on varustettu 340/55-16 renkailla.
- Ajovalot ja lokasuojat kuuluvat vakiovarusteisiin.

Kapea kuljetusleveys

- TOP 722 roottorit nostetaan mahdollistaen suuren ajonopeuden. kuljetusasentoon kääntövarsien avulla. TOP 812 -mallissa siirto tehdään hydraulisylintereillä.
- Alle 4,0 m kuljetuskorkeus saavutetaan ilman karhotinvarsien irrotusta. Niinpä siirtyminen pellolta toiselle käy helposti traktorin ohjaamosta poistumatta. Kun karhotinvarsien irrotetaan, on kuljetuskorkeus enintään 3,60 m.
- Alusta on varustettu 340/55-16 renkailla.





Täydellinen pellon pinnan seuranta

PÖTTINGER sivulle karhottavat karhottimet takaavat myös hyvän työtuloksen ja työtehon. Täydellinen pellon pinnan seuranta on puhtaan karhotuksen tae – myös kun rehu on lyhyttä tai pitkää ja märkää.



5-pyöräinen alusta on vakiona

TOP 722 ja TOP 812 -mallien vakiona oleva 5-pyöräinen roottorialusta takaa yhdessä nivelletyn roottoriripustuksen kanssa tarkan pellon pinnan seurannan kaikissa olosuhteissa.

Teliakselistoissa on suurikokoiset 16x6.5-8 renkaat. Pyörät ovat edessä kääntyvät ja takana kiinteät.

Teliakselistojen säädön ansiosta voidaan roottorien sivuttaiskallistus nopeasti sovittaa pelto-olosuhteiden mukaan. Erityisen vaikeisiin olosuhteisiin on saatavissa etukannatinpyörä. Hyväksi todetut, edessä kulkevat lisäkannatinpyörät varmistavat, etteivät piikit kosketa maata.

Kasvuston suojaaminen

- Roottoreiden kevennysjousilla varmistetaan, että roottorit nousevat ja laskevat päisteissä koskematta maata.
- Erityisen epätasaisilla pinnoilla voidaan käyttää lisävarusteena saatavaa lisäkevennysjousta.

TOP 722 kaksoiskarhotoiminto

- TOP 722 -mallissa voidaan 2-toimisen hydraulisylinterin avulla siirtää karhotin tekemään joko kahta tai yhtä karhoa.
- Karhon leveys yhdellä karholla on 6.80 m ja kahdella karholla 7.20 m.



Jakso-ohjaus

Yksinkertainen käyttö

TOP 722 mallia voidaan käyttää yhdellä 2-toimisella, kellunta-asennolla varustetulla hallintaventtiilillä, TOP 812 vaatii kaksi 2-toimista venttiiliä. Optimoitu nostogeometria mahdollistaa 450 mm maavaran päistekäännöksissä. Poikittaisten karhojen vaurioituminen voidaan näin välttää.

Roottorit nostetaan kaksoissylinterijärjestelmän avulla, joten pellolla ei tarvitse pysähtyä. Roottorien nostoa ja laskua ohjataan jaksoventtiileillä. Jakso-ohjaus on säädettävissä. Karhotinverho nousee automaattisesti ylös.

Tekniset tiedot

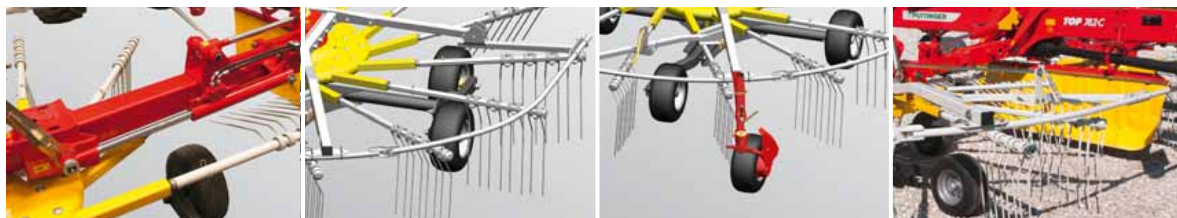
Keskelle karhottavat karhottimet	Työleveydet mekaaninen säätö	Työleveydet hydraulinen säätö	Karhotinvarsia / roottori	Piikkipareja / varsi	Roottorialustan renkaat
TOP 612 C	5,90 m	–	11	4	16 x 6,5-8
TOP 702 C	6,45 m – 6,85 m	6,45 m – 7,05 m	11	4	16 x 6,5-8
TOP 762 C	6,90 m – 7,40 m	6,90 m – 7,60 m	13	4	16 x 6,5-8
Sivulle karhottavat karhottimet	Työleveys	Työleveydet hydraulinen säätö	Karhotinvarsia / roottori	Piikkipareja / varsi	Roottorialustan renkaat
TOP 662	6,55 m	–	12	4	16 x 6,5-8
TOP 722	6,80 m	6,80 m / 7,60 m	13	4	16 x 6,5-8
TOP 812	7,60 m	–	13	4	16 x 6,5-8

Vakio & lisävarusteet

	Työleveyden hydraulinen säätö	Teliakselistot	Etukannatinpyörät 16 x 6,50-8	Karhotinverho
TOP 612 C		☐	☐	☐
TOP 702 C	☐	☐	☐	☐
TOP 762 C	☐	☐	☐	☐
TOP 662	–	☐	☐	■
TOP 722	☐	■	☐	■
TOP 812	–	■	☐	■

■ = Vakio, □ = Lisävar.

Kaikki tiedot sitoumuksetta, voi vaihdella maakohtaisesti.



TOP C lisävarusteet

- TOP 612 C ohjaavat kuljetuspyörät
- TOP 702 C / TOP 762 C 2,55 m pyöräalusta
- Mekaaninen työleveyden säätö – lyhyt vanttiruuvi
- Noston jakoventtiili
- 16 x 6.50-8 varapyörä
- Piikkisuojaus

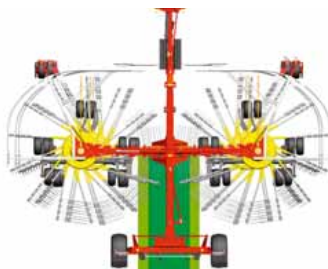
Karhon muodostus

TOP 612 C



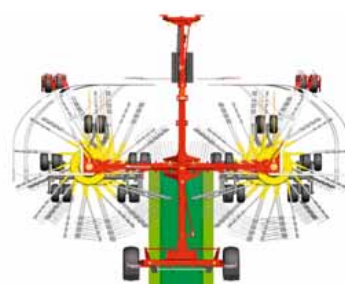
Karhon leveys
1,0 m

TOP 702 C



Karhon leveys
minimi – vakio – maksimi
1,1 m – 1,2 m – 1,8 m

TOP 762 C



Karhon leveys
minimi – vakio – maksimi
1,1 m – 1,2 m – 2,0 m

Renkaat Kuljetuspyörästö	Kuljetusleveys	Kuljetuspituus	Kuljetuskorkeus	Paino
260/70-15,3	2,55 m	5,30 m	2,92 m / 3,52 m	1420 kg
260/70-15,3	2,55 m / 2,90 m	5,83 m	3,30 m / 3,80 m	1800 kg
260/70-15,3	2,55 m / 2,90 m	5,83 m	3,50 m / 4,0 m	2000 kg
Renkaat Kuljetuspyörästö	Kuljetusleveys	Kuljetuspituus	Kuljetuskorkeus	Paino
260/70-15,3	2,55 mm / 2,90 m	8,10 m	3,40 m / 4,0 m	2100 kg
340/55-16	2,55 m / 2,90 m	8,90 m	3,60 / 3,99 m	2400 kg
340/55-16	2,90 m	9,55 m	3,60 / 3,99 m	2650 kg

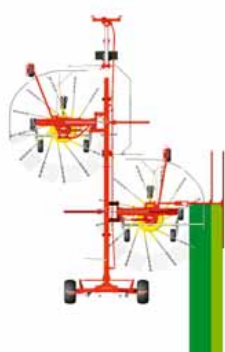
340/55-16 renkaat Flotation +	15/55-17 AS renkaat	Roottorien erillisnosto	Varoituskilpi Ajovalot
☐	☐	☐	☒
☐	☐	☐	☒
☐	☐	☐	☒
☐	–	☐	☒
☒	–	☐	☒
☒	–	☐	☒



TOP lisävarusteet

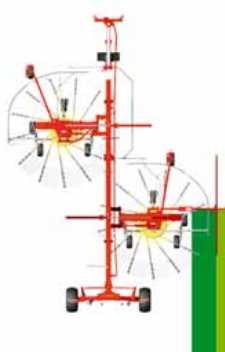
- TOP 722 2,55 m pyörräalusta
- Roottorien kevennysjouset
- 16 x 6.50-8 varapyörä
- Piikkisuojaus

TOP 662



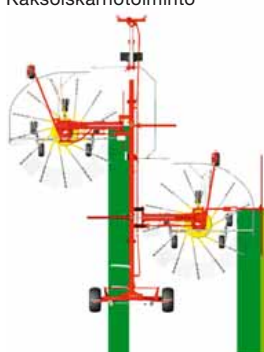
Karhon leveys
1,0 – 1,8 m

TOP 722



Karhon leveys
1,0 – 1,8 m

TOP 722
Kaksoiskarhotoiminto



Karhon leveys
1,0 m
1,0 – 1,8 m

TOP 812



Karhon leveys
1,0 – 1,8 m



Olemme siellä missä sinäkin.

Tarjoamme asiakkaillemme parhaan maailmanlaajuisen myynti- ja huoltoverkoston. Paikallisuus tarkoittaa, että voimme toimittaa varaosat asiakkaillemme nopeasti ja että osaava henkilöstömme voi toimittaa ja asentaa varaosat.

Huoltoomme kuuluu:

- Alkuperäisvaraosien 24-tunnin online tilauspalvelu.
- Vanhojenkin mallien varaosien varastointi.
- Pätevyyttä ylläpidetään jatkuvalla koulutuksella – ammattitaitoinen henkilöstö.
- ja paljon muuta...

Lisätietoja PÖTTINGER jälleenmyyjistä löydät sivuilta **www.poettinger.at**

Alois PÖTTINGER
Maschinenfabrik GmbH
Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Itävalta
Puhelin +43 7248 600-0
Faksi +43 7248 600-2513
info@poettinger.at
www.poettinger.at

Tomi Korpinen
Mobile +358 40 56 56 266
tomi.korpinen@poettinger.at

Konefarmi OY
Mr. Olli Rauhala
Kärsämäentie 47
20360 Turku
Suomi
Puhelin +358 84 04 83 55 33
Mobile +358 40 1827 008
olli.rauhala@konefarmi.fi
www.konefarmi.fi